

CHARGE OUT SLIP

DATE AUG 26 1946

EVIDENTIARY DOC. NO. 1769

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. 451

BACKGROUND DOC. NO. _____

SIGNATURE H.A. Hawthorn

ROOM NO. 332

*Original in Court
as Exhibit #451*

95-2K

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

13 Aug. 1946

TO: DUPLICATION CONTROL

Attached is Document No. 1769 for Hauptstadt.

Arrange for reproduction of 125 copies in English and 90 copies in Japanese as follows;

Q
Ty

8-15

W30

The official Organization
of Manchurian Affairs Board

(NOTE: DO NOT REMOVE FROM ATTACHED MATERIAL)

Shonan 9 / 1934 /

The Imperial Ordinance

No. 347.

Statement of Official Procurement

I, EDWARD P. MONAGHAN, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the attached document, IPS Document 1769, consisting of 3 pages, dated December 26th, 1934, being Imperial Ordinance on the Organization of the Manchurian Affairs Board, was obtained by me from the signing official of the Japanese Government in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this 26th
day of August, 1946.

Witness: Nary Friedman

Edward P. Monaghan
NAME

Inspector P.P.S.
OFFICIAL CAPACITY

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

13 Aug, 1946

TO: DUPLICATION CONTROL

Attached is Document No. 1769 for Hauptstadt.

Arrange for reproduction of 125 copies in English and 90 copies in Japanese as follows:

Priority

7/31/46

(NOTE: DO NOT REMOVE FROM ATTACHED MATERIAL)

8/13

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMAND FOR THE ALLIED POWERS
INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

6 August

, 1946

AUG - 6 1946

TO: TRANSLATION CONTROL

Attached is Document No. 1769 for Hauxhurst

Arrange for translation as follows: Jap to Eng.

Imperial Ordinance #347, which establishes the Manchurian Affairs Board.

jba

(NOTE: DO NOT REMOVE FROM ATTACHED MATERIAL)

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 1769

4 June 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Handwritten Sworn Statement of SUZUKI, Masakatsu re Organization of Manchurian Affairs Board.

Date: 1934 Original Copy Language: Jap

Has it been translated? Yes No

Has it been photostated? Yes No

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable);

Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Foreign Ministry

PERSONS IMPLICATED: HIROTA (only insofar as he was Foreign Minister at time.)

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE:

Economic Aggression, Manchuria.

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

(Extract of Imperial Ordinance No. 347 of 26 Dec. 1934).

The Manchurian Affairs Board is under the Premier's jurisdiction and is concerned with the following: The Kwantung Board; guidance of relations between Manchuria and foreign nations; colonial enterprise in Manchuria; superintendence of So. Manchurian R.R. Co. and Manchurian Tel and Tel Co.; cultural undertakings in Manchuria.

The rest is concerned with the organization of the Board.

The authority is Imperial Ordinance No. 347, 26 Dec. 1934

Analyst: Lt. Wilds

Doc. No. 1769

Manchurian
Affairs Board

For Mr. Hawkhurst
Translate

1769

GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMAND ALLIED POWERS
INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Document No. _____ 29 May 1946

CERTIFICATE

I, James M McEwen, hereby certify
th
that I am associated with the International Prosecution
Section, General Headquarters, Supreme Command Allied Powers,
and that the attached document, consisting of 3 pages
and described as follows: regulations establishing
Manchurian Affairs Board

and dated _____, was obtained by me on the
date above set forth in my above capacity and in the conduct
of my official business and in the following manner, to wit:
(place and from whom obtained, including specific Japanese
archives, records and files involved, if any) Foreign
Office Japanese Government

James M McEwen
NAME

1st Lt GA 710
RANK OR CAPACITY

6-2052720
ASN

Proj. No. 272

Item No. 3

Points of this document are as follows:

1. What sorts of Manchurian affairs are to be dealt in the BOARD FOR MANCHURIAN AFFAIRS.
2. The organization of the board is comparatively well provided here.

(Translator's View:)

It seems to be ridiculous to see that there were mentioned the board function so little and so much personnel affairs.)

The title:

ORGANIZATION REGULATION FOR THE BOARD FOR
MANCHOUKHO (extracted)

(Imperial Ordinance No. 347)

Issued on Dec 26 1934)

Full summary

Suzuki Masakatsu

1789

Translator MITANI, Kenichi.

Regulation for the Manchurian Affairs Board.

(Imperial ordinance no. 347 issued on Dec. 26th 1934.)

Article 1. The Manchurian Affairs Board falls under the jurisdiction of the Prime Minister and deals with the following affairs.

a. Affairs concerning the KWANTUNG Board.
b. Affairs concerning the ~~maintenance of unity~~
Co-ordination of the administrative business ^{all} of every government agencies ^{in connection with} toward MANCHURIA.

c. Affairs concerning the leading and promotion of the colonial enterprise in MANCHURIA, except the ^{diplomatic} liaison affairs.

d. Superintendence ^{of} the business of the South Manchurian Railway Company and Manchurian Telegram and Telephone Company.

e. Affairs concerning the cultural undertakings ⁱⁿ toward MANCHURIA.

Article 2 - Article 10. concerned with the staffs of this Board and their functions.

e.g. Article 2, The Manchurian Affairs Board has
the following staffs.

Governor.	additional post.
Vice Chief.	1.
Secretary.	5.
Official.	5.
clerk.	15.

C E R T I F I C A T E

W.D.C. No. _____

I.P.S. No. 1769

Statement of Source and Authenticity

I, MASAKATSU Suzuki, hereby certify that I am officially connected with the Japanese Government in the following capacity: Chief of the Continental Affairs Section, Economic Affairs, Division, Foreign Office.

and that the document hereto attached, consisting of 3 pages, dated December 26th, 1934, and described as follows:

Imperial Ordinance on the Organization of the Manchurian Affairs Board is a true and correct copy of the original.

Signed at TOKYO on this
1st day of August, 1946.

/s/ M. Suzuki (Seal)
Signature of Official

Chief of the Continental Affairs
Section, Economic Affairs Division,
Foreign Office.
Official Capacity

Witness: /s/ M. Emura

The Official Organization of Manchurian Affairs Board

(December 26, Showa 9/1934)
(The Imperial Ordinance No. 347)

Article I.

The Manchurian Affairs Board falls under the jurisdiction of the Premier, and deals with the following affairs:

1. Affairs concerning the Kwansung Board.
2. Affairs concerning the co-ordination of the administrative businesses regarding Manchuria in every Ministry.
3. Affairs concerning the leading and encouragement of the colonial enterprises in Manchuria, excepting diplomatic matters.
4. Superintendence of the business of the South Manchurian Railway Company and the Manchurian Telegraph and Telephone Company.
5. Affairs concerning the cultural enterprises in Manchuria.

Article II.

The Manchurian Affairs Board has the following staff:

President	Shinnin Rank /Direct Imperial Appointment/
1 Vice President	Chokunin Rank /Imperial Appointment/
1 Private Secretary (full time)	Sonin Rank /Imperial Approval/
5 Administrative Officials (full time)	Sonin Rank (One of them can be of Chokunin Rank)
15 Subordinate Officials (full time)	Hannin Rank /Junior Official)

The chair of the President can be concurrently held by an official of the Shinnin Rank.

Article III.

Four administrative officials are to be appointed, in addition to the staff mentioned in the previous Article.

By the Premier's petition to the Emperor, the Cabinet will appoint them from among field and company officers or officers holding a similar rank in the Army, or from among Captains and officers below Lieutenant Commanders of the Navy.

Article IV.

By the Premier's petition to the Emperor the Cabinet can appoint administrative officials from among the higher officials of every governmental offices concerned, in addition to the staffs mentioned in the previous two articles.

Article V.

The Manchurian Affairs Board will appoint a Counselor who will take part in the administration of the Board. By the Premier's petition to the Emperor, the Cabinet will appoint the Counselor from among the officials of Chokunin Rank in all governmental offices concerned.

Article VI.

The President, under the leadership and supervision of the Premier, is to preside over the business of the Board, to command and superintend the staff, and has a sole authority over promotion and discharge of junior officials.

Concerning the business as set down in Item 3, Article 1, the President is to command and supervise Consuls through the Foreign Minister.

Article VII.

The Vice-President is to assist the President and manage the business of the Board.

Article VIII.

The Private Secretary under the order of the President,

is in charge of office affairs requiring strict secrecy.

Article IX.

Under the order of their higher officials, the administrative officials are to manage the business.

Article X .

The subordinate officials are to be engaged in the general affairs under the order of their higher officials.

Additional Rule

This ordinance shall come into effect on and from the date of the promulgation.

I hereby certify the above to be correct in every detail.

SUZUKI MASAKATSU (Seal)
The Chief of the Continental
Affairs Section, The Economical
Affairs Division, The Foreign
Office.

1769-1

對滿事務局官制 (昭和九、一二、二六) 勅令 第三四七號

第一條 對滿事務局ハ内閣總理大臣ノ管理ニ屬シ左ノ事務ヲ掌ル

一、關東局ニ關スル事務

二、各廳對滿行政事務ノ統一保持ニ關スル事務

三、涉外事項ニ關スルモノヲ除クノ外滿洲ニ於ケル

拓殖事業ノ指導獎勵ニ關スル事務

四、南滿洲鐵道株式會社及滿洲電信話株式會社ノ業

務ノ監督

其對滿文化事業ニ關スル事務

第二條 對滿事務局ニ左ノ職員ヲ置ク

總裁 親任

次長 一人 勅任

秘書官 專任 奏任

事務官 專任 五人 奏任 (内一人ヲ勅任ト爲スコトヲ得)

屬 十五人 判任

總裁ハ他ノ親任官ヲシテ之ヲ兼ネシム

第三條 前條ノ事務官ノ外事務官四人ヲ置ク内閣總

理大臣ノ奏請ニ依リ陸軍佐尉官同相當官又ハ海軍

佐尉官ノ中ヨリ内閣ニ於テ之ニ補ス

第四條 前二條ノ職員ノ外内閣總理大臣ノ奏請ニ依

リ關係各廳高等官ノ中ヨリ内閣ニ於テ事務官ヲ命

1769-2

ズルコトヲ得

第五條 對滿事務局ニ參與ヲ置キ局務ニ參與セシム、
參與ハ内閣總理大臣ノ奏請ニ依リ關係各廳勅任官
ノ中ヨリ内閣ニ於テ之ヲ命ズ

第六條 總裁ハ内閣總理大臣ノ指揮監督ヲ承ケ局務
ヲ總理シ所部ノ職員ヲ指揮監督シ判任官ノ進退ヲ
專行ス

總裁ノ第一條第三號ノ事務ニ付外務大臣ヲ經由シ
領事官ヲ指揮監督ス

第七條 次長ハ總裁ヲ佐ケ局務ヲ掌理ス

第八條 秘書官ハ總裁ノ命ヲ承ケ機密ニ關スル事務
ヲ掌ル

第九條 事務官ハ上官ノ命ヲ承ケ事務ヲ掌ル

第十條 屬ハ上官ノ指揮ヲ承ケ庶務ニ従事ス

附 則

本令ハ公布ノ日ヨリ之ヲ施行ス

本書ノ内容正確ナルコトヲ證明ス

外務省管理局經濟部大陸課長

鈴木政勝 印

1769 cert-1

證 明 書

「ワシントン」文書局 第 一七六九號
國 際 檢 察 部

典據及ビ公正ニ關スル證明

余、鈴木正勝ハ余ガ下記ノ資格ニ於テ、即チ外務省經濟局大陸部長トシテ、日本政府ト公的關係ニ在ルモノナルコト、竝ニ茲ニ添附セラレタル、參頁ヨリ成ル、千九百三十四年ノ昭和九年ノ十二月二十六日附、下記姓名、即チ對滿事務局官制勅令ハ原文ノ真ノ且ツ正確ナル寫シナルコトヲ茲ニ證明ス。

千九百四十六年ノ昭和二十一年ノ八月一日

東京 ニ於テ署名

當該官吏署名	/ エス / エム 鈴木
右ノ者ノ公的資格	外務省經濟局大陸部長
證 人	/ エス / エム 江村

1769 cert. 2

公式入手ニ關スル證明

余、エドワードビーモナガンハ、余ガ聯合國最高指揮官總司令部ニ關係アルモノナルコト、竝ニ上記題名ノ文書（國際檢察部文書第一七六九號參頁ヨリナル對滿事務局官制勅令）ハ余ガ公務上、日本政府ノ上記署名官吏ヨリ入手シタルモノナルコトヲ茲ニ證明ス。

千九百四十六年／昭和二十一年／八月二十六日

東京ニ於テ署名

氏名 欄 署名エドワードビーモナガン

右ノ者ノ公的資格 國際檢察部檢察官

證 人 署名メーリーフリードマン

1769

證明書

「ワシントン」文書局 第 號
國際檢察部 第一七六九 號

典據及び公正ニ關スル證明

余、鈴木正勝ハ余ガ下記ノ資格ニ於テ、即チ外務省
經濟編大陸部長トシテ、日本政府ト公的關係ニ在ル
モノナルコト、竝ニ該官吏トシテ余ガ茲ニ添附セラ
レタル、參 頁ヨリ成ル、千九百三十四年ノ昭和
九年ノ十二月二十六日附、下記題名、即チ對滿事務局
官制ハ原文ノ真ノ且ツ正確ナル寫シナル イ 文書
保管ニ任シ居ルコトヲ茲ニ證明ス。

余ハ更ニ添附ノ記録及び文書ガ日本政府ノ公文書ナ
ルコト、竝ニ右ガ下記名稱ノ省又ハ部局ノ公式書類及
及び綴ノ一部ナルコトヲ證明ス。 (若シアラハ添附及
ハ引用、其ノ他公式書類又ハ綴ニ於ケル該文書ノ成規所在ノ公式名
稱ヲモ持記スベシ)

千九百四十六年ノ昭和二十一年ノ八月五日
東京ニ於テ署名

當該官吏署名欄 エム 鈴木

右ノ者ノ公的資格 外務省經濟局大陸部長

證人 エム 江村

公式入手ニ關スル證明

余、エドワード・ピ・モカガンハ、余ガ聯合國最高指揮官總司令
部ニ關係アルモノナルコト、竝ニ上記題名ノ文書ハ
余ガ公務上、日本政府ノ上記署名官吏ヨリ入手シタ
ルモノナルコトヲ茲ニ證明ス。

千九百四十六年ノ昭和二十一年ノ八月二十六日

東京ニ於テ署名

氏名 エム / エドワード・ピ・モカガン

右ノ者ノ公的資格國際檢察部檢察官

證人 エム / ナーリー・フリードマン